

About Resist/Refuse

'Resist/Refuse' is a reverse re-enactment of a biological weapons delivery system. During WWII, the Japanese Army asked local ceramicists to create vessels, that should be big enough, 'so a rat can fit inside'. It was not told to the ceramicists, that the rats they wanted to put inside the vessels would have fleas - and these fleas would be carriers of the pest bacteria, Yersinia pestis. These vessels were dropped as bombs, the rat probably died, but the fleas did bite people, and the pest bacteria killed them. The ceramicists became unwilling collaborators, they produced bombs - without knowing it.

'Resist/Refuse' reverses this process from a common starting point: ceramicists were asked to make vessels that are large enough for a rat. The bombs are shattered and reformed using Kintsugi. Then, these vessels are used to grow and search for soil-based anti-biotics, which would kill and destroy the pest-causing bacteria. The vessels have been symbolically transformed, the former bacterial bombs became vessels of life and hope.

「Resist / Refuse」について

「Resist / Refuse」は、生物兵器の使用を逆再現した作品である。

第二次世界大戦中、日本軍は「ネズミが入る大きさ」の壺を国内の陶芸工場に依頼した。陶芸家たちには情報を伏せられていたが、軍が入れようとしていたのはノミが寄生したネズミ、しかもそのノミはペスト細菌を保有していた。おそらくはネズミの死骸が入れられた壺は、爆弾として投下された。ノミは人を噛み、さらにペストが致死をもたらした。陶芸家たちは知らずに爆弾を製造した、不本意な協力者だったと言える。

「Resist / Refuse」は、この一連の過程を共通の出発点から逆転させる。陶芸家にネズミが入る大きさの壺を制作依頼する。爆弾は粉碎され、金継ぎが施される。次にこの爆弾であった壺を使用して、土壌をベースにペスト細菌の抗生物質となるものを育て、探索する。かつての生物爆弾は象徴的な変化を遂げ、生命と希望の容器となる。